

Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Oczyszczalnia Ścieków „Wod-Kan” Sp. z o.o.
ul. Płocka 106
06-500 Mława
woj. mazowieckie
tel. 23 654 60 70
adres internetowy: www.wod-kan-mlawa.com.pl
e-mail: sekretariat@wod-kan-mlawa.com.pl

Zapytanie ofertowe

SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (SWZ)
W POSTĘPOWANIU PROWADZONYM W TRYBIE POZAUSTAWOWYM
PONIŻEJ PROGÓW DLA ZAMÓWIENI SEKTOROWYCH

„Renowacja kolektora C kanalizacji sanitarnej wraz z przyległymi studniami – 9 szt. w Mławie”

Oznaczenie sprawy: **KT-26**

I. Nazwa i adres Zamawiającego

ZAMAWIAJĄCY: **Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Oczyszczalnia Ścieków
„Wod-Kan” Sp. z o.o.**

Adres: **ul. Płocka 106, 06-500 Mława**

Numer NIP: **569 000 32 88**

tel. **23 654 60 70**

faks **23 654 60 83**

adres e-mail: sekretariat@wod-kan-mlawa.com.pl

adres skrzynki podawczej Zamawiającego: **/Wod-Kan-Mława/SkrytkaESP**

- godziny pracy: **od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰-15⁰⁰**

II. Dane kontaktowe w sprawie zamówienia

1. Adres email do kontaktu z Zamawiającym: przetargi@wod-kan-mlawa.com.pl
2. Adres strony prowadzonego postępowania: postępowanie prowadzone jest w formie zapytań na adres mailowy.
3. Identyfikator postępowania: **KT-26**

III. Definicje.

Na potrzeby niniejszej SWZ za:

- 1) Wykonawcę - uważa się osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która ubiega się o udzielenie zamówienia publicznego, złożyła ofertę lub zawarła umowę w sprawie zamówienia publicznego;
- 2) Zamawiającego – Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Oczyszczalnia Ścieków „Wod-Kan” Sp. z o.o., ul. Płocka 106, 06-500 Mława;
- 3) Kierownika zamawiającego: Prezes Zarządu lub inna osoba posiadająca stosowne uprawnienia do zarządzania Zamawiającym.
- 4) Pełnomocnika – osobę fizyczną lub prawną ustanowioną przez wykonawcę lub wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowaniu ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.
- 5) SWZ: niniejsza Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ) oraz wszelkie załączniki i inne dokumenty stanowiące jej integralną część.

- 6) Przedmiot zamówienia: zakres prac do wykonania wynikający z opisu przedmiotu zamówienia (pkt V) oraz załączników stanowiących integralną część SWZ.
- 7) Ofertę: przygotowany przez wykonawcę zestaw dokumentów zawierający formularz oferty, oświadczenia i dokumenty żądane w SWZ oraz załączniki wraz z ceną za wykonanie przedmiotu zamówienia, w sposób określony przez zamawiającego.
- 8) Cenę: kwota brutto należna Wykonawcy za wykonanie przedmiotu zamówienia w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 9 maja 2014r. o informowaniu o cenach towarów i usług (Dz. U. z 2019r. poz. 178).
- 9) Gwarancję: okres odpowiedzialności Wykonawcy za prawidłową budowę i działanie przedmiotu zamówienia. Gwarancja obejmuje naprawę wady lub zwrot części lub całości wynagrodzenia.
- 10) Najkorzystniejszą ofertę: oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans ceny i pozostałych
- 11) kryteriów odnoszących się do przedmiotu zamówienia.
- 12) Podwykonawcę: osoba fizyczna lub prawna, której Wykonawca powierza wykonanie całości lub części przedmiotu zamówienia.
- 13) Pełnomocnictwo: oświadczenie woli mocodawcy upoważniające ściśle określoną osobę lub osoby do dokonywania w jego imieniu czynności prawnych określonych w pełnomocnictwie (tj. do reprezentowania wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia – podpisania oferty albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego) wraz z dokumentami potwierdzającymi, że osoba wystawiająca pełnomocnictwo jest do tego uprawniona.

IV. Tryb udzielania zamówienia.

1. Do niniejszego postępowania nie mają zastosowania przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. Postępowanie prowadzone będzie w trybie zapytania ofertowego zgodnie z §5 pkt. 2 Regulaminu Udzielania Zamówień Poniżej Progów

V. Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie renowacji betonowego kolektora „C” kanalizacji sanitarnej o średnicy $\phi 800$ na odcinku od studni S₂ o rzędnych 137.89/133.83 położonej na działce nr 10-551/4 do studni na terenie oczyszczalni ścieków o rzędnych 136.56/132.40 położonej na działce nr 10-626/2 o długości około 411 m. (Załącznik nr 1). Renowacją należy objąć również studnie $\phi 1200$ (9 szt.) położone na długości wyżej wskazanego kolektora tj.:
 - a. Studnia S₂ o rzędnych 137.89/133.83 – dz. nr 10-551/4;
 - b. Studnia S₃ o rzędnych 137.18/133.61 – dz. nr 10-553/2;
 - c. Studnia S₄ o rzędnych 136.93/133.07 – dz. nr 10-554/1;
 - d. Studnia S₅ o rzędnych 136.08/132.33 – dz. nr 10-555;
 - e. Studnia S₆ o rzędnych 136.03/132.13 – dz. nr 10-557;
 - f. Studnia S₇ (rogowa) o rzędnych 136.47/132.86 – dz. nr 10-560;
 - g. Studnia S₈ (rogowa) o rzędnych 136.36/132.57 – dz. nr 10-582/7;
 - h. Studnia S₉/S₁₀ o rzędnych 136.22/132.61 – dz. nr 10-626/2;
 - i. Studnia S₁₁ (komora zbiorcza kolektora A i C) o rzędnych 136.56/132.40 – dz. nr 10-626/2.
2. Renowacja kolektora i wskazanych studni podyktowana jest ze względu na napływające do ich wnętrza wody gruntowe.
3. Renowację należy wykonać przy zastosowaniu rękawa z wzmocnionego włókna szklanego charakteryzującego się parametrami zawartymi **w Załączniku nr 2 (wymagane)**.
4. Zakres robót obejmuje w szczególności:
 - 1) renowację kolektora „C” rękawem o parametrach zawartych w Załączniku nr 2,
 - 2) obróbkę wyżej wymienionych studni od środka za pomocą dedykowanej chemii,
 - 3) **przepompowywanie ścieków** w trakcie wykonywania renowacji **za pomocą węży sztywnych na odcinku około 500 m.b.** bezpośrednio do przepompowni ścieków znajdującej się na oczyszczalni ścieków. Od pkt 1 studni w ul. Bednarskiej o rzędnych

138.25/134.10, położonej na działce nr 10-549/2 i 10-550/1 do przepompowni ścieków pkt 2 położonej na dz. nr 10-626/2 (Załącznik graficzny nr 1),

- 4) **Kolektorem płynie na dobę około 4000 m³ ścieków, natomiast napływy chwilowe sięgają 500 m³/h.**
 - 5) ilość zastosowanych pomp zależy od Wykonawcy, ważne aby nie doszło do zalania przyległych nieruchomości jak również wypływu ścieku na zewnątrz np. przez studnie,
 - 6) wymagany efekt: brak napływu wód gruntowych do środka przedmiotowego kolektora i studni oraz udokumentowanie efektu za pomocą dokumentacji powykonawczej przy użyciu kamery CCTV dobrej jakości,
 - 7) dojazd, mobilizację ludzi i sprzętu umożliwiającego wykonanie zamówienia,
 - 8) dostawę materiału,
 - 9) czyszczenie kolektora i studni kanalizacji sanitarnej przed wykonaniem renowacji,
 - 10) oczyszczenie (wycięcie) z kolektora kanalizacji sanitarnej elementów uniemożliwiających prawidłowy montaż rękawa takich jak kamienie, betony, pręty metalowe itp.,
 - 11) otwarcie kineł w studniach rewizyjnych i ewentualnych dolotach (w uzgodnieniu z Zamawiającym),
 - 12) czyszczenie kolektora po naprawie,
 - 13) inspekcja CCTV kanalizacji po renowacji,
 - 14) utylizacja odpadu powstałego po czyszczeniu,
 - 15) sporządzenie dokumentacji odbiorowej.
5. Zakres graficzny kolektora i studni kanalizacji sanitarnej poddawanych renowacji w ramach niniejszego zapytania określono na mapie stanowiącej Załącznik nr: 1.
 6. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy z najwyższą starannością i profesjonalizmem, wymagany dla prac tego rodzaju, w sposób zgodny z normami, sztuką budowlaną i swą najlepszą wiedzą oraz obowiązującymi przepisami dotyczącymi realizacji robót instalacyjnych oraz robót podobnych bez udziału podwykonawców.
 7. Zadanie obejmuje także poniesienie kosztów wynikających z wszelkich robót towarzyszących i należy uwzględnić je w kosztach ogólnych budowy, między innymi z tytułu:
 - 1) ewentualnych napraw gwarancyjnych leżących po stronie Wykonawcy,
 - 2) doprowadzenia terenu do stanu jak przed rozpoczęciem prac,
 - 3) zabezpieczenia miejsca robót, wyznaczenia przejść itp.,
 - 4) utylizacji odpadu powstałego po czyszczeniu.
8. **Przed złożeniem oferty wymagana jest wizja lokalna ze względu na trudne warunki gruntowe oraz zainteresowani Wykonawcy otrzymają dokumentację w postaci nagrania z inspekcji CCTV kolektora.**
 9. Do obowiązków Wykonawcy należy:
 - 1) Wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z dokumentacją oraz wiedzą techniczną i powszechnie obowiązującym prawem a szczególnie prawem budowlanym przy zachowaniu należytej staranności.
 - 2) Wykonanie pełnego zakresu robót, który jest konieczny z punktu widzenia dokumentacji, uzgodnień i opinii, przepisów prawa, wiedzy technicznej i sztuki budowlanej, dla uzyskania finalnego efektu określonego jako przedmiot zamówienia, a więc wykonać zadanie bez względu na występujące trudności i nieprzewidziane okoliczności, jakie mogą wystąpić w trakcie realizacji zadania.
 - 3) Zabezpieczenie robót przed skutkami warunków atmosferycznych, za wyjątkiem działania siły wyższej.
 - 4) Wykonawca zobowiązany jest w ramach umowy do wykonania i utrzymywania przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia, oznakowania i zabezpieczenia miejsca prowadzonych robót, zgodnie z obowiązującymi przepisami bez dodatkowego

wynagrodzenia.

- 5) Wykonawca odpowiada za wszelkie szkody wynikłe z jego winy w trakcie realizacji całości przedmiotu zamówienia.
- 6) Utrzymanie w czystości dróg dojazdowych, chodników, krawężników itp.
- 7) Prowadzenie prac przy zapewnieniu ciągłości odbioru ścieków dla odbiorców.
- 8) Zachowanie sprawności użytkowej urządzeń melioracyjnych.
- 9) Zapewnienie bezpiecznej organizacji ruchu kołowego i pieszego wraz z czytelnym i widocznym oznakowaniem.
- 10) Przestrzeganie przepisów bhp i ppoż. w okresie realizacji robót.
- 11) Zagospodarowanie we własnym zakresie urobku powstałego podczas wykonywania robót, a po zakończeniu robót teren robót doprowadzić do stanu pierwotnego (jeżeli wymagane).
- 12) Prowadzenie w okresie trwania robót, systematycznych prac porządkowych oraz utrzymanie pobliskich układów drogowych w rejonie robót w należyłym stanie technicznym i czystości.
- 13) Przyjęcie technologii i organizacji robót, która nie spowoduje dewastacji obiektów zlokalizowanych w sąsiedztwie prowadzonych robót oraz dróg dojazdowych.
- 14) Wykonawca zobowiązany jest do wywieżenia i zagospodarowania nadmiaru ziemi własnym kosztem i staraniem a także na legalne wysypisko, składowisko lub złomowisko materiału z demontażu, gruzu z rozbiórek, odpadów budowlanych i śmieci.
- 15) Na miejscu prowadzonych robót nie mogą przebywać pracownicy firm nie działających na podstawie umów o podwykonawstwo lub dalsze podwykonawstwo, zaakceptowanych przez Zamawiającego.
- 16) W celu dokonania odbiorów częściowych lub poszczególnych elementów (elementów ulegających zakryciu), które należy zgłosić Zamawiającemu do odbioru, wyznaczony przedstawiciel Wykonawcy powiadomi o tym zamiarze Zamawiającego na 3 dni robocze przed planowanym odbiorem. W razie nie dopełnienia tego warunku Wykonawca zobowiązany jest na własny koszt odkryć roboty lub wykonać odpowiednie odkucia, otwory lub odkrywki niezbędne do zbadania wykonanych robót, a następnie przywrócić je do stanu pierwotnego. W przypadku niewykonania Zamawiający zastrzega sobie prawo zlecenia wykonania niezbędnych odkrywek na koszt i ryzyko Wykonawcy.

10. Wykonawca odpowiada za:

- 1) Jakość, zgodność z warunkami technicznymi i jakościowymi opisanymi dla przedmiotu zamówienia w niniejszym SWZ i załącznikach.
- 2) Ustalenia i decyzje dotyczące wykonywania zamówienia uzgadniane będą przez Zamawiającego z ustanowionym przedstawicielem Wykonawcy.
- 3) Określenie przez Wykonawcę telefonów kontaktowych i numerów fax. oraz innych ustaleń niezbędnych dla sprawnego i terminowego wykonania zamówienia.
- 4) Wykonawca będzie ponosił wszelkie konsekwencje spowodowane niewłaściwym oznakowaniem (i jego utrzymaniem) oraz zabezpieczeniem miejsca robót w czasie realizacji jak również w okresie przerw w prowadzonych robotach wobec Zamawiającego, jak również osób trzecich.
- 5) Wykonawca będzie ponosił odpowiedzialność cywilną wobec osób trzecich za wszelkie zdarzenia.

11. Obowiązki Zamawiającego:

- 1) Udostępnienie posiadanej dokumentacji budowlanej (opisy techniczne, rysunki, profile.
- 2) Przekazanie w terminie wskazanym przez Wykonawcę placu budowy.
- 3) Dokonanie odbioru przedmiotu umowy zgodnie z postanowieniami umowy.
- 4) Zapłata ustalonego wynagrodzenia

12. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez Wykonawcę podczas wykonywania przedmiotu zamówienia.

13. **UWAGI:**

- 1) W przypadku, gdy Zamawiający użył w opisie przedmiotu zamówienia znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego Wykonawcę, należy je rozumieć jako przykładowe parametry minimalne oczekiwane przez Zamawiającego. Zamawiający dopuszcza użycie rozwiązań równoważnych dopuszczonych do stosowania w budownictwie. W przypadku, gdy Zamawiający odniósł się do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 ustawy Pzp, Zamawiający wskazuje, iż należy je rozumieć jako przykładowe. Zamawiający, zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Pzp dopuszcza w każdym przypadku zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanych w treści SWZ wraz z załącznikami. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ wraz z załącznikami norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 ustawy Pzp, należy przyjąć, że w odniesieniu do niej użyto sformułowania „lub równoważna”. Wykonawca, który, na etapie realizacji umowy, powołuje się na rozwiązania równoważne jest zobowiązany wykazać, że oferowane przez niego dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. Przedmiot zamówienia winien odpowiadać przepisom prawa i odnośnym normom, a także wymaganiom technicznym obowiązującym w dniu odbioru końcowego. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania obowiązujących lub podanych w dokumentacji projektowej norm oraz przepisów prawa mających zastosowanie do wykonywanych robót.
- 2) Zamawiający dopuszcza zastosowanie materiałów równoważnych do określonych przez projektanta po uprzednim zaakceptowaniu ich przez Zamawiającego.
W przypadku wątpliwości dotyczących równoważności oferowanych produktów Zamawiający wezwie Wykonawcę do złożenia we wskazanym terminie wyjaśnień dotyczących treści oferty.
Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania materiałów i urządzeń równoważnych w stosunku do określonych w dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót, przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, którym charakteryzują się produkty dostarczone przez konkretnego wykonawcę, pod warunkiem:
 - a) zastosowania wyrobów budowlanych, urządzeń, materiałów i elementów wyposażenia o parametrach technicznych i jakościowych nie gorszych niż wyroby budowlane i urządzenia wskazane w niniejszym SWZ i załącznikach;
 - b) wykazania, że zastosowane wyroby budowlane i urządzenia spełniają wymagania określone niniejszym SWZ i załącznikach.
14. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących roboty budowlane wymagające pracy fizycznej, związane z wykonaniem zamówienia w szczególności polegające na wykonaniu wykopów, ułożeniu rur oraz zasypaniu wykopów w trakcie realizacji zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy. Zamawiający określa szczegóły wymagań we wzorze umowy.
15. W terminie **7 dni** kalendarzowych od daty zawarcia umowy Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia Zamawiającemu harmonogramu rzeczowo -finansowego robót. Harmonogram rzeczowo –finansowy, winien określać kolejność prowadzonych robót. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego konieczności aktualizacji harmonogramu-rzeczowo-finansowego realizacji robót Wykonawca zobowiązany jest do każdorazowej jego aktualizacji najpóźniej w ciągu 7 dni roboczych od polecenia Zamawiającego.
16. Zamawiający przekaze Wykonawcy do realizacji plac budowy, Wykonawca we własnym zakresie:
 - 1) zorganizuje czasowe zaplecze budowy na terenie przeznaczonym pod realizację zadania,
 - 2) koszty urządzenia placu budowy wraz z dostawą wody i energii elektrycznej obciążają Wykonawcę i należy je uwzględnić w wynagrodzeniu ryczałtowym.

17. Zamawiający nie przewiduje dodatkowego wynagrodzenia za:

- 1) dozór budowy i ochronę mienia,
- 2) zagospodarowanie placu budowy,

Koszty za w/w elementy Wykonawca winien uwzględnić w wynagrodzeniu ryczałtowym.

18. Na końcowy odbiór robót Wykonawca dostarczy:

- 1) Protokoły badań i sprawdzeń kolektora i studni kanalizacji sanitarnej,
- 2) Nagrania z przeprowadzonej inspekcji CCTV,
- 3) Atesty, certyfikaty, aprobaty techniczne na wbudowane materiały,
- 4) Kompletną dokumentację powykonawczą w wersji papierowej w 2 egz. Przedmiotową dokumentację należy wykonać w porozumieniu z Zamawiającym.
- 5) Parametry techniczne materiałów, elementów wyposażenia i wyrobów użytych do wykonania zamówienia oraz urządzeń nie mogą być niższe od przyjętych w opisie przedmiotu zamówienia.
- 6) Przed użyciem i wbudowaniem wyrobów i materiałów budowlanych Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia wykazu Zamawiającemu do akceptacji.

19. Kody i nazwy stosowane we Wspólnym Słowniku Zamówień (CPV).

CPV: 45232440-8 Roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów do odprowadzania ścieków

CPV: 45000000-7 Roboty budowlane

20. Zamawiający nie przewiduje aukcji elektronicznej.

21. Wymagania dodatkowe:

- 1) Zamawiający jest zainteresowany wyłącznie kompleksowym wykonaniem robót, zgodnie z Opiskiem Przedmiotu Zamówienia, SWZ oraz załącznikami do SWZ.
- 2) Wykonawca odpowiedzialny będzie za całość, w tym za przebieg oraz terminowe wykonanie zamówienia, za jakość, zgodność z warunkami technicznymi i jakościowymi określonymi dla przedmiotu zamówienia.
- 3) Wymagana jest należyta staranność przy realizacji zamówienia, rozumiana jako staranność profesjonalisty w działalności objętej przedmiotem zamówienia.
- 4) Wykonawca dla wypełnienia swoich zobowiązań powinien zapewnić doświadczone i wykwalifikowane osoby zdolne do prowadzenia wszelkich powierzonych zadań.
- 5) wszystkie prace winny być zrealizowane zgodnie z przepisami, obowiązującymi normami, warunkami technicznymi i sztuką budowlaną, przepisami bhp, ppoż. zgodnie z zaleceniami Kierownika budowy,
- 6) Termin gwarancji na wykonane roboty budowlane jakiego Zamawiający wymaga od Wykonawcy to **minimum okres 36 miesięcy**, licząc od dnia bezusterkowego końcowego odbioru robót.
- 7) Zgodnie z SWZ oraz w odpowiedzi na potrzeby Zamawiającego, Wykonawca przyjmując do realizacji przedmiot zamówienia zapewnia:
 - a. wykonanie każdego rodzaju robót zgodnie ze Specyfikacją Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (ST) dotyczącą danej roboty i zgodnie z przyjętym standardem;
 - b. liczbę i rodzaj sprzętu gwarantującego wykonanie zadania zgodnie ze Specyfikacją Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (ST);
- 8) Ofertę może złożyć osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej oraz podmioty te występujące wspólnie, o ile spełniają warunki określone niniejszym zapytaniem.

22. **Podwykonawcy:**

- 1) Wykonawca może powierzyć wykonanie części lub całości zamówienia podwykonawcy.
- 2) Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę, w ofercie (w formularzu ofertowym - załącznik nr 3 do SWZ), części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz podania nazw ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani.

- 3) Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby powoływał się Wykonawca, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.
- 4) Powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za należyte wykonanie tego zamówienia.
- 5) W przypadku wygrania przetargu i realizacji robót przy udziale podwykonawców Wykonawca zobowiązany będzie do zawarcia umów z podwykonawcami. Zasady współpracy pomiędzy Zamawiającym, Wykonawcą a Podwykonawcą określa wzór umowy.

V. Zamówienia częściowe

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

VI. Zamówienia uzupełniające.

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień polegających na powtórzeniu podobnych robót budowlanych jak w zamówieniu podstawowym do 30 % wartości zamówienia podstawowego.

VII. Informacje dodatkowe

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
2. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej.
4. Zamawiający nie określił w opisie przedmiotu zamówienia ani dokumentach dodatkowych innych wymagań poza zawarte w niniejszym zapytaniu.
5. Zamawiający nie przewiduje zastrzeżenia możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, których celem działalności jest społeczna i zawodowa integracja osób społecznie marginalizowanych.
6. Istnieje możliwość zorganizowania dla Wykonawców wizji lokalnej.
7. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a przyszłymi Wykonawcami zamówienia odbywać się będą w złotych polskich. Zamawiający nie przewiduje rozliczeń w walutach obcych.
8. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
9. Zamawiający nie przewiduje ustanowienia dynamicznego systemu zakupów.
10. Zamawiający nie przewiduje zastosowania aukcji elektronicznej.
11. Zamawiający nie przewiduje złożenia oferty w postaci katalogów elektronicznych.
12. Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia.
13. Zamawiający nie wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych.

VIII. Termin wykonania zamówienia.

1. Termin rozpoczęcia robót: od daty podpisania umowy.
2. **Termin wykonania robót do 31.03.2026 r.**
3. Za termin wykonania zamówienia należy rozumieć termin podpisania końcowego protokołu odbioru, który może nastąpić po wykonaniu Przedmiotu zamówienia zgodnie z zapisami umowy.
4. Wykonawca, po końcowym odbiorze prac, zobowiązany będzie do przekazania Zamawiającemu podpisanej karty gwarancyjnej.

IX. Podstawy wykluczenia z postępowania o zamówienie

1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp.

2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego ma zastosowanie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tj. Dz. U. 2025 , poz. 514)

X. Warunki udziału w postępowaniu.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:
 - 1) nie podlegają wykluczeniu na podstawie okoliczności, wskazanych w Rozdziale IX.
 - 2) spełniają warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w niniejszym zapytaniu ofertowym dotyczące:
 - a. **posiadania zdolności do występowania w obrocie gospodarczym.**
Zamawiający nie określa tego warunku udziału w postępowaniu.
 - b. **posiadania uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów.**
Zamawiający nie określa tego warunku udziału w postępowaniu.
 - c. **Sytuacji ekonomicznej lub finansowej.**
Wymaga się ważnej w chwili składania ofert oraz w czasie objętym terminem wykonania zamówienia polisy OC przedsiębiorcy, która pokrywa ryzyka związane z wykonywanym zamówieniem (pkt. 3)
 - d. **Zdolności technicznej lub zawodowej.**
Warunkiem udziału w postępowaniu jest:
 - a. **Posiadanie doświadczenia** w zakresie przepompowywania ścieków na odległość 500 m.b. z podobnym przepływem chwilowym - minimum 1 bezusterkowo wykonane zlecenie (pkt 4) w okresie ostatnich 10 lat.
 - b. **Posiadanie doświadczenia** w zakresie uszczelniania studni przy użyciu dedykowanych materiałów (chemia, polimery itp.) – minimum 5 szt. w okresie ostatnich 10 lat, (pkt5).
- 3) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej przedsiębiorcy. Wykonawca spełni ten warunek jeżeli przedstawi ważną w dniu składania ofert i czasie wykonywania zamówienia Polisę OC przedsiębiorcy. **Polisa OC powinna obejmować zakres działalności objęty przedmiotem zamówienia, a suma gwarancyjna ubezpieczenia powinna być co najmniej na kwotę 10 000 000,00 zł.**
- 4) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają określone wyżej warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. W celu wykazania spełnienia określonego wyżej warunku udziału w postępowaniu Wykonawca do oferty dołączy oświadczenie o spełnieniu warunku (Załącznik 7.1) a wybrany Wykonawca na wezwanie Zamawiającego dostarczy kopię poświadczoną za zgodność z oryginałem protokołu odbioru lub innego dokumentu stwierdzającego **wykonanie minimum 1 bezusterkowo wykonanego przepompowywania ścieków na odległość 500 m.b. przy przepływie chwilowym minimum 500 m³/h, czas pompowania minimum 3 dni – w okresie ostatnich 10 lat.**
- 5) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają określone wyżej warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. W celu wykazania spełnienia ww. warunku udziału w postępowaniu Wykonawca do oferty dołączy oświadczenie o spełnieniu warunku (Załącznik 7.2) a wybrany Wykonawca na wezwanie Zamawiającego dostarczy kopię poświadczoną za zgodność z oryginałem protokołu odbioru lub innego dokumentu stwierdzającego **bezusterkowe wykonanie renowacji minimum 5 studni przy użyciu dedykowanych materiałów – w ciągu ostatnich 10 lat.**

2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych.
3. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.
4. Przepisy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

XI. Sposób przygotowania i termin złożenia oferty

Ofertę sporządzoną w języku polskim zawierającą nazwę i adres Zamawiającego, nazwę i adres Wykonawcy oraz napis „Zapytanie ofertowe - „Renowacja kolektora „C” kanalizacji sanitarnej wraz z przyległymi studniami – 9 szt. w Mławie” należy złożyć **do dnia 03.02.2026 r. do godz. 12:00** w sekretariacie pod adresem **Zakładu Wodociągów, Kanalizacji i Oczyszczalnia Ścieków „Wod-Kan” Sp. z o.o. ul. Płocka 106, 06-500 Mława** lub spakowaną i opatrzoną hasłem na adres email: przetargi@wod-kan-mlawa.com.pl.

1. Dla ofert składanych drogą elektroniczną w dniu otwarcia ofert Wykonawca **do godz. 12:30** poda hasło Zamawiającemu telefonicznie lub na adres email przetargi@wod-kan-mlawa.com.pl.
2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
3. Sposób przygotowania oferty:
 - 1) Oferta musi być sporządzona w języku polskim w formie pisemnej
 - 2) Całość powinna zostać złożona w sposób uniemożliwiający jej przypadkowe zdekompletowanie,
 - 3) Zaleca się ponumerowanie i zaparafowanie wszystkich stron oferty z wyjątkiem postaci elektronicznej.
 - 4) Do ofert muszą być dołączone wszelkie wymagane oświadczenia i pełnomocnictwa (gdy dotyczy).
4. Ofertę stanowią następujące dokumenty:
 - 1) formularz ofertowy stanowiący załącznik nr 3 do SWZ,
 - 2) zaakceptowane Załączniki nr 1 i 2,
 - 3) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez Zamawiającego, zgodnie z art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, według wzoru stanowiącego załącznik nr 4.1 i 4.2 do SWZ,
 - 4) Kopia polisy OC,
 - 5) Oświadczenia o posiadanym doświadczeniu zawodowym w zakresie przepompowywania ścieków załącznik nr 7.1 i renowacji studni załącznik 7.2,
 - 6) zaakceptowane postanowienia umowne - załącznik nr 9,
 - 7) Załączniki 5, 6 i 8 gdy sytuacja Wykonawcy tego wymaga.
5. **Wykonawca z najkorzystniejszą ceną na wezwanie Zamawiającego prześle potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię polisy ubezpieczeniowej i wymaganą dokumentację potwierdzającą posiadane doświadczenie zawodowe.**
6. W postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia komunikacja między Zamawiającym, a Wykonawcami odbywać się będzie drogą elektroniczną przy użyciu adresu email przetargi@wod-kan-mlawa.com.pl lub w formie papierowej na adres Zamawiającego.
7. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia wypełnia formularz ofertowy zgodnie z postanowieniami niniejszego zapytania.
8. Wypełniony formularz oferty z załącznikami należy podpisać przez osoby upoważnione do składania oświadczeń.
9. Przygotowane oferty należy przesać na adres zamawiającego lub adres email podany w pkt 1.
10. Za datę przekazania oferty wraz z oświadczeniami przyjmuje się datę ich wpływu do siedziby zamawiającego lub na skrzynkę email.

11. Pytania do SWZ można zadawać drogą mailową, na adres przetargi@wod-kan-mlawa.com.pl (ze wskazaniem w tytule wiadomości numeru/nazwy postępowania).
12. Zamawiający zastosuje odwróconą procedurę badania i oceny ofert tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyższej oceniona.

XII. Osoby uprawnione do porozumiewania się z Wykonawcami:

1. w sprawach merytorycznych:
 - 1) Piotr Choszczewski – Dyrektor ds. technicznych
Tel. 23 654 60 72; email: dt@wod-kan-mlawa.com.pl,
 - 2) Grzegorz Zasina – Inżynier sieci wod-kan
Tel. 23 654 60 74; email: kt2@wod-kan-mlawa.com.pl
2. w sprawach dotyczących procedury zamówień publicznych:
 - 1) Iwona Borkowska – przewodniczący stałej komisji przetargowej
Tel. 23 654 60 82; email: spk@wod-kan-mlawa.com.pl,

XIII. Miejsce i termin otwarcia ofert.

1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **03.02.2026 r. o godzinie 12:30.**
2. Sala konferencyjna w siedzibie Zakładu – ul. Płocka 106, 06-500 Mława pok. nr 9
3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni Wykonawcom informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni Wykonawcom informacje o:
 - 1) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte,
 - 2) cenach lub kosztach zawartych w ofertach.
5. W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.
6. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

XIV. Termin związania ofertą

1. Wykonawca jest związany ofertą przez 14 dni od dnia upływu terminu do składania ofert tj. **do dnia 17.02.2026 r.**
2. W przypadku, gdy wybór najkorzystniejszej oferty nie nastąpi przed upływem terminu związania ofertą określonego w SWZ, Zamawiający przed upływem terminu związania ofertą zwróci się jednokrotnie do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o wskazany przez niego okres, nie dłuższy niż 7 dni.
3. Przedłużenie terminu związania ofertą, o którym mowa w pkt. 2, wymaga złożenia przez Wykonawcę pisemnego (tj. wyrażonego przy użyciu wyrazów, cyfr lub innych znaków pisańskich, które można odczytać i powielić) oświadczenia o wyrażeniu zgody na przedłużenie terminu związania ofertą.

XV. Opis sposobu obliczenia ceny.

1. Wszelkie rozliczenia związane z realizacją zamówienia, którego dotyczy niniejsze zapytanie dokonywane będą w polskich złotych „PLN”.
2. Cena brutto oferty musi być wyższa niż 0 zł, wyrażona w złotych polskich (PLN) cyfrowo i słownie, i określona z dokładnością do 1 grosza (tj. do dwóch miejsc po przecinku) w rozumieniu ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług.
3. Podana w ofercie cena musi być wyrażona w PLN i jest ostateczną ceną oferty.
4. **Wykonawca określi cenę brutto w formularzu ofertowym – stanowi to wynagrodzenie obmiarowe powykonawcze.**

5. Cena oferowana powinna uwzględniać wszystkie koszty towarzyszące związane z realizacją określonego w dokumentacji przedmiotu zamówienia, jak również w niej nie ujęte, a bez których nie można wykonać zamówienia.
6. Cena ofertowa powinna uwzględniać wszystkie elementy niezbędne do wykonania zakresu rzeczowego, zgodnie z obowiązującymi normami oraz Prawem Budowlanym.
7. Cena musi uwzględniać wszystkie wymagania zapytania oraz obejmować wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia.
8. **Wykonawca zamówienia musi przewidzieć wszystkie okoliczności, które mogą wpłynąć na cenę zamówienia. W związku z powyższym zalecane jest bardzo szczegółowe sprawdzenie w terenie warunków wykonania zamówienia.**
9. Cena brutto oferty jest ceną ostateczną obejmującą wszystkie koszty i składniki związane z realizacją zamówienia w tym m. in. Vat, upusty, rabaty.
10. Kwotę podatku VAT należy obliczyć zgodnie z zasadami Ustawy o podatku od towaru i usług. Zmiana stawki podatku VAT następuje z mocy prawa i tym samym wpływa bezpośrednio na wartość brutto przedmiotu zamówienia, przy zachowaniu niezmienionej wartości netto.

XVI. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem wag tych kryteriów i sposobu oceny ofert

1. Zamawiający oceni i porówna jedynie te oferty, które nie zostaną odrzucone przez Zamawiającego w trakcie prowadzenia postępowania.
2. Przy dokonywaniu wyboru najkorzystniejszej oferty, Zamawiający stosować będzie poniższe kryteria oceny oferty (wartość wagowa wyrażona w procentach, będzie wyrażona w punktach (1 % = 1 pkt)):

| Kryterium | Waga kryterium [%] |
|----------------------------|--------------------|
| Cena | 80 |
| Okres wydłużenia gwarancji | 20 |

3. Ocena ofert zostanie przeprowadzona wyłącznie w oparciu o przedstawione wyżej kryteria, wg następujących wzorów:

Sposób obliczania kryterium „Cena”: C min

$$C = \frac{C \text{ min}}{C x} \times 100 \text{ pkt} \times 80 \%$$

gdzie:

C = liczba punktów za kryterium „cena”;

C min = najniższa cena wynikająca z ofert, które nie podlegają odrzuceniu;

C x = cena oferty badanej.

Kryterium „Okres wydłużenia gwarancji” - punktowane będzie w następujący sposób:

- Zamawiający wymaga okresu 36 miesięcy gwarancji podstawowej, punktacja dotyczy wydłużenia tej gwarancji o kolejne miesiące.
 - wydłużenie podstawowego okresu o kolejne 12 miesięcy – **10 pkt**
 - wydłużenie podstawowego okresu o kolejne 24 miesiące – **20 pkt**
- 4. **Uwaga:** Jeżeli Wykonawca nie poda okresu wydłużenia podstawowego okresu gwarancji jakości, Zamawiający uzna, iż Wykonawca oferuje podstawowy okres gwarancji jakości, tj. 36 miesięcy i przyzna 0 punktów w tym kryterium.

5. Okres gwarancji jakości liczony jest od dnia odbioru końcowego przedmiotu umowy przez Zamawiającego bez wad całości robót budowlanych wchodzących w zakres przedmiotu umowy.
6. Zamawiający zastosuje odwróconą procedurę badania i oceny ofert tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona.
7. Zamawiający dokona oceny ofert i wyboru najkorzystniejszej oferty jedynie spośród ofert niepodlegających odrzuceniu. Ofertom w toku oceny przyznane zostaną punkty w każdym kryterium, które następnie zostaną zsumowane. Oferta, która otrzyma największą liczbę punktów zostanie uznana za najkorzystniejszą.
8. Zamawiający powiadomi pisemnie o wynikach postępowania wszystkich Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia .

XVII. Projektowane postanowienia umowy

Zamawiający wymaga, aby wybrany Wykonawca zawarł z nim umowę na warunkach określonych w projekcie umowy stanowiącym **załącznik nr 9** do niniejszego zapytania.

XVIII. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:
 - 1) Administratorem Pani / Pana danych osobowych jest Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Oczyszczalnia Ścieków „Wod-Kan” Sp. z o.o. z siedzibą ul. Płocka 106, 06-500 Mława, sekretariat@wod-kan-mlawa.com.pl, tel. 23 654 60 70.
 - 2) W sprawach związanych z danymi osobowymi można skontaktować się z wyznaczonym Inspektorem Ochrony Danych poprzez e-mail: iod@wod-kan-mlawa.com.pl.
 - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celach związanym z realizacją niniejszego postępowania.
 - 4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019 r. –Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.), dalej „ustawa Pzp”;
 - 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
 - 6) Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
 - 7) W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
 - 8) Posiada Pani/Pan:
 - a. na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - b. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **[Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego]**

ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników];

- c. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO [**Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego] ;
 - d. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
2. Nie przysługuje Pani/Panu:
- 1) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - 2) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - 3) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

XIX. Wykaz załączników do niniejszego zapytania.

Załącznik nr 1 – Mapa sytuacyjna kolektora i studni;

Załącznik nr 2 – Opis dla rękawa grawitacja

Załącznik nr 3 – Oferta - wzór formularza

Załączniki nr 4.1 i 4.2 – wzory oświadczeń o braku podstaw wykluczenia i spełnienie warunków udziału;

Załącznik nr 5 – Oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie;

Załącznik nr 6 – Oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej;

Załącznik nr 7.1 – Oświadczenie o posiadanym doświadczeniu - przepompowywanie

Załącznik nr 7.2 – Oświadczenie o posiadanym doświadczeniu - renowacja studni

Załącznik nr 8 – Zobowiązanie Podmiotu Udostępniającego Zasoby;

Załącznik nr 9 – Projektowane postanowienia umowne;

Zapytanie ofertowe zatwierdzono:

Mława, 26 stycznia 2026 r.